

## **Juan González Camio, reconocido como Comerciante del Año 2007 por la Cámara de Gipuzkoa**

- **El ganador de este galardón regenta el vivero de plantas Endanea Elkartea de Hondarribia**
- **La empresa ‘Akobe Activa’ ha recibido el reconocimiento como mejor ‘Empresa de Servicios del Año’**
- **El galardón al ‘Diseño del Punto de Venta’ ha recaído en Lukas Gourmet de Benta Berri.**
- **La Droguería-Perfumería Orús ha sido premiada por su ‘Dedicación a la actividad comercial’**
- **Dieciocho empresas se han presentado a la XV Edición de los Premios a la Empresa Comercial organizado por la Cámara de Gipuzkoa**
- **La entrega de premios ha tenido lugar esta noche en la sede de la Cámara de Gipuzkoa**

**Donostia, 30 de noviembre de 2007.** Juan González Camio, de Endanea Elkartea, ha sido galardonado con el Premio al Comerciante Guipuzcoano del Año 2007 por la Cámara de Gipuzkoa, en la XV Edición de los Premios a la Empresa Comercial, al que han concurrido 18 empresas, y cuyos galardones se han dado a conocer esta noche en la sede de la Cámara de Gipuzkoa.



ENDANEA ELKARTEA es un vivero de plantas ubicado en Hondarribia cuyo producto principal es la planta de interior, exterior y jardines. A esto hay que añadirle una cuidada selección de árboles, césped y accesorio, así como servicios adicionales como mantenimiento y diseño de jardines y estanques, fuentes de agua etc. Endanea nació en 1970 constituyendo en su momento una actividad novedosa que se diferenciaba de la actividad económica habitual de una localidad altamente dependiente de la pesca. En sus inicios la producción se centró en el caserío familiar, comercializándose productos obtenidos de la explotación agropecuaria. Poco a poco se fueron introduciendo mejoras e innovaciones que permitieron incrementar y asegurar la producción, como la construcción de invernaderos, con unas técnicas en las que Endanea fue pionero en la CAPV. Desde entonces, la inquietud por la innovación y la mejora continua han sido unas constantes en la empresa, afianzándose con una sólida trayectoria, avalada por la dedicación de dos generaciones. En la actualidad, con 34 empleados, constituye una de las pymes del municipio que generan mayor tasa de empleo. La empresa cuenta con unas instalaciones principales en Jaizubía y con dos invernaderos de producción propia en los barrios de Arkoll y Zimisarga. Endanea ha sido pionero en la utilización de una planta con cogeneración, lo que permita obtener energía para la iluminación de las plantas en épocas de baja luz natural y acelerando el crecimiento.

### **Empresa de servicios**

El premio ‘Empresa de Servicios’ ha recaído este año en Akobe-Activa, de Andoain, por el trabajo desarrollado en Gipuzkoa durante más de 40 años. Su objeto social es la compra, venta y depósito de todo tipo de productos, artículos y accesorios relacionados con los electrodomésticos, la imagen y el sonido, el hogar, la electrónica y la informática. Este año la empresa ha realizado una apuesta hacia el futuro con una



importante inversión superior a los dos millones de euros para construir un pabellón industrial de 5.500 metros cuadrados ubicado en el Polígono Sansinea de Arrona (Gipuzkoa). Akobe Activa se ha dedicado a dar servicio al pequeño comercio minorista de Gipuzkoa y Navarra del mundo de electrodoméstico y muebles de cocina. Su cartera de clientes es de unos 200 empresarios minoristas, de los que más de 75% pertenecen a Gipuzkoa.

### **Dedicación a la actividad comercial**

El galardón a la ‘Dedicación a la actividad comercial’ ha recaído en la ‘Droguería-Perfumería Orús’ de Tolosa. A finales de 1908 Juan Antonio Orús -abuelo de las actuales regentadoras del establecimiento- tras aprender el oficio en Bilbao y Ordizia, abre en la plaza Verdura de Tolosa un primer establecimiento de droguería. La iniciativa prosperó hasta el punto de contar en Tolosa hasta con tres establecimientos con la misma denominación al frente de los cuales, Juan Antonio Orús puso a trabajar a sus siete hijos. La prosperidad del negocio hizo posible que se hiciera frente a situaciones tan dramáticas como el incendio de la tienda matriz en 1930 que la destruyó casi por completo y la riada de 1953 que con agua a más de un metro de altura arrasó todos los establecimientos. Hoy en día, bajo la denominación ‘Droguería – Perfumería Orús’, continúa la tienda madre de plaza Verdura en pleno corazón del Casco Histórico de Tolosa.

Si bien ha sido preciso acomodarse a los tiempos, hoy en día ‘Droguería – Perfumería Orús’ es conocida por la preparación artesanal de productos químicos de droguería y hierbas a granel que ya en ninguna parte se elaboran y por recomendar y asesorar sobre el uso de los mismos e incluso de recetas y fórmulas de los tiempos del abuelo Juan Antonio.



El establecimiento ha ido sufriendo variaciones pero a pesar de los desastres mencionados de 1930 y 1953 se conservan la fachada, el mobiliario, cajones y letreros que evocan lo que era una droguería hace un siglo.

En 2007 ‘Droguería – Perfumería Orús’ ha sido galardonada con el Premio al Comercio del Año que otorgaba en su primera edición la asociación ‘Alde Zaharra – Dendak’ de Tolosa.

### **Diseño del punto de venta**

El premio al ‘Diseño del punto de venta’ ha sido para ‘Lukas Gourmet de Benta Berri’ de Donostia. Fundada en 1983, la empresa cumple el próximo año el veinticinco aniversario en el sector de la distribución de gourmets y delicatessen con los hermanos José Manuel y Jesús Agoñes como propietarios y fundadores. Esta empresa apostó desde el primer momento por potenciar la cultura gastronómica con una apuesta coherente por la calidad y la constante innovación. Su concepto es el del comercio de cercanía, con una vuelta al producto artesanal de calidad y con un trato humano y personalizado hacia el cliente.

El secreto se encuentra en la filosofía de trabajo, basada en los valores de exclusividad, calidad y servicio. Además, apuestan por una estudiada selección de primeras marcas de reconocido prestigio nacional e internacional, las cuales conocen y adquieren debido a su asistencia a numerosas ferias, eventos y exposiciones de productos tanto a nivel provincial y regional como nacional e internacional.

Lukas cuenta en la actualidad con una estructura de cuatro establecimientos propios y un equipo de casi 40 personas para atender con profesionalidad a su clientela.

La culminación de su proyecto llegó en el año 2005 con la apertura del establecimiento de Benta Berri, el cual es un concepto de comercio diferente al que hay en Donostia ya que posee en un mismo espacio cuatro servicios diferentes: Restaurante, Cafetería,



Autoservicio y Vinoteca. Es un establecimiento innovador que cumple las expectativas del Gourmet más exigente.

### **Mención especial**

El Jurado de los Premios a la Empresa Comercial ha decidido también hacer una mención especial a la Federación Mercantil por su 75 aniversario. Por su parte, la Cámara de Gipuzkoa ha hecho esta noche un reconocimiento a los comercios que han obtenido el certificado de calidad 'Kalidenda'.

Por su parte, la Cámara de Gipuzkoa ha variado en esta edición las categorías de los Premios a la Empresa Comercial. De esta forma, se ha incluido un premio al 'Diseño del Punto de Venta' por la coherencia que conlleva premiar la aplicación del diseño como estrategia empresarial en el comercio. Por otra parte, se han aunado dos categorías en una: 'dedicación al comercio' y 'entidades que impulsan la actividad comercial' han pasado a denominarse 'Dedicación a la actividad comercial'. Por último, la categoría de 'mejor idea comercial' se incluye como un elemento a tener en cuenta en el Premio 'mejor comerciante del año'. Es decir, que se convierte en uno de los aspectos a tener en cuenta a la hora de otorgar este galardón.

[www.camaragipuzkoa.com](http://www.camaragipuzkoa.com)

**V K** Comunicación

**Para más información:**  
**M<sup>a</sup> José Sánchez Robles**  
**Tfno: 944 01 53 06. Móvil 626 815 610**  
**E-mail: [mjsanchez@vkcomunicacion.com](mailto:mjsanchez@vkcomunicacion.com)**